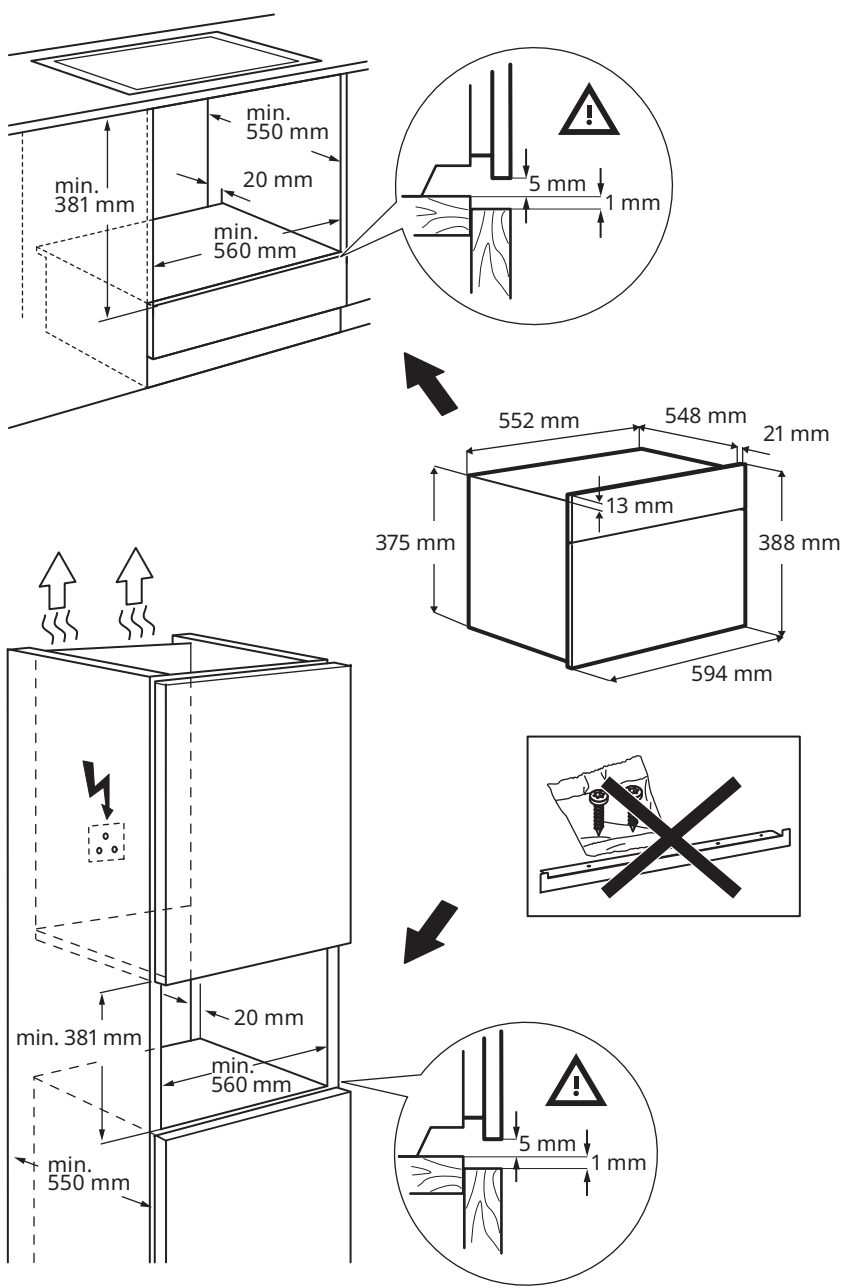


FRILLESBO SPJUTBO



Design and Quality
IKEA of Sweden

PORTUGUÊS	4
РУССКИЙ	12
СРПСКИ	21
ESPAÑOL	29
УКРАЇНСЬКА	37



Informações de Segurança

Antes da instalação e utilização do aparelho, leia atentamente as instruções fornecidas. O fabricante não poderá ser responsabilizado por ferimentos ou danos resultantes de instalação ou utilização incorretas. Guarde sempre as instruções em local seguro e acessível para consultar no futuro.

AVISOS DE SEGURANÇA

⚠ Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais velhas e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas no que respeita à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. É necessário manter as crianças com menos de 8 anos de idade e pessoas com incapacidades muito extensas e complexas afastadas do aparelho, a menos que sejam constantemente vigiadas. As crianças não deverão brincar com o aparelho. Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma apropriada. A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão. Se o aparelho tiver um dispositivo de segurança para crianças, recomendamos que o ative.

⚠ Este aparelho destina-se apenas a ser utilizado para cozinhar.

⚠ Este aparelho foi concebido unicamente para utilização doméstica num ambiente interior.

⚠ Este aparelho pode ser utilizado em escritórios, quartos de hóspedes de hotéis, quartos de hóspedes de pousadas, casas de hóspedes de turismo rural e outros alojamentos semelhantes onde tal utilização não exceda os níveis de utilização doméstica (médios).

⚠ AVISO: O forno e as partes acessíveis ficam quentes durante a utilização. Deve ter cuidado para evitar tocar nas resistências de aquecimento.

⚠ AVISO: Certifique-se de que o aparelho está desligado antes de substituir a lâmpada, para evitar a possibilidade de choque elétrico.

⚠ Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído por um idêntico pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas igualmente qualificadas, para evitar o perigo de choque elétrico.

⚠ Não altere as especificações deste aparelho.

⚠ Para remover os apoios para prateleiras, puxe primeiro a parte da frente do apoio para prateleiras e depois a extremidade traseira das paredes laterais. Instale os apoios para prateleiras na sequência inversa.

⚠ Cozinhe sempre com a porta do forno fechada. Utilize luvas de forno para retirar as panelas e os acessórios.

⚠ Não utilize um aparelho de limpeza a vapor para limpar o aparelho. Não utilize agentes de limpeza abrasivos ou raspadores metálicos afiados para limpar a porta de vidro, porque podem riscar a superfície e quebrar o vidro.

⚠ O dispositivo de corte da ligação tem de estar incorporado nas ligações fixas de acordo com os regulamentos elétricos aplicáveis.

⚠ Utilize apenas a sonda térmica (sensor de temperatura de núcleo) recomendada para este aparelho (se aplicável).

⚠ Não ative a função de micro-ondas quando o aparelho estiver vazio. As peças metálicas no interior da cavidade podem criar arco eléctrico.

⚠ Não é permitido utilizar recipientes metálicos de alimentos ou bebidas para cozinhar com micro-ondas. Esta restrição não se aplica se o fabricante especificar o tamanho e a forma dos

recipientes metálicos que podem ser utilizados para cozinhar com micro-ondas.

⚠ Em caso de danos na porta ou nos vedantes da porta, não utilize o aparelho até que tenha sido reparado por uma pessoa qualificada.

⚠ Não aqueça líquidos e outros alimentos em recipientes selados. Podem explodir.

⚠ Utilize apenas utensílios adequados para utilizar em fornos micro-ondas.

⚠ Quando aquecer alimentos em recipientes de plástico ou papel, vigie o aparelho, porque existe o risco de ignição.

⚠ O aparelho destina-se a aquecer alimentos e bebidas. A secagem de alimentos ou vestuário e o aquecimento de almofadas de aquecimento, chinelos, esponjas, panos tecidos húmidos e outros semelhantes podem resultar em risco de ferimentos, ignição e incêndio.

⚠ Se observar fumo, desligue o aparelho ou retire a ficha da tomada e mantenha a porta fechada para abafar possíveis chamas.

⚠ O aquecimento de bebidas no micro-ondas pode provocar ebulição eruptiva retardada. Tenha cuidado ao manusear o recipiente.

⚠ O conteúdo de biberões e de boiões de comida para bebé deve ser agitado e mexido e a temperatura deve ser verificada antes do consumo, para evitar queimaduras.

⚠ Os ovos inteiros e os ovos cozidos inteiros não devem ser aquecidos no aparelho, porque podem explodir, mesmo depois de ter terminado o aquecimento no micro-ondas.

⚠ Utilize apenas o prato rotativo e o seu suporte concebidos para este aparelho (se aplicável).

⚠ O aparelho deve ser limpo regularmente e os depósitos de alimentos devem ser removidos. Se não mantiver o aparelho limpo, a superfície pode deteriorar-se e isso pode afetar

negativamente a vida útil do aparelho e resultar numa situação perigosa.

Utilização permitida

⚠ Risco de ferimentos, queimaduras, choque elétrico, incêndio, explosão ou danos no aparelho.

⚠ Este aparelho destina-se apenas a ser utilizado para cozinhar. Não deve ser utilizado para outros fins, por exemplo, aquecimento da divisão.

⚠ Não deixe o aparelho sem vigilância durante o funcionamento. Desative o aparelho após cada utilização. Certifique-se de que as aberturas de ventilação não ficam obstruídas.

⚠ Mantenha a roupa ou outros materiais inflamáveis afastados do aparelho, até que todos os componentes tenham arrefecido completamente - risco de incêndio.

⚠ Se o aparelho ficar instalado atrás de uma porta de armário, nunca feche a porta com o aparelho em funcionamento. Se a porta ficar fechada, poderá ocorrer acumulação de calor e humidade que podem danificar o aparelho, os móveis ou o piso. Não feche a porta do armário enquanto o aparelho não tiver arrefecido após utilização.

⚠ Não utilize o aparelho com as mãos molhadas ou quando ele estiver em contacto com água. Não utilize o aparelho como superfície de trabalho ou armazenamento.

⚠ Não utilize a função de micro-ondas para pré-aquecer o forno.

⚠ Tenha cuidado quando abrir a porta do aparelho com o aparelho em funcionamento. Pode sair ar quente. Não coloque produtos inflamáveis, nem objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho. Quando coloca alimentos em óleo quente,

pode salpicar. Evite que faíscas ou chamas entrem em contacto com o aparelho quando abrir a porta. Abra a porta do aparelho com cuidado. A utilização de ingredientes com álcool pode provocar uma mistura de álcool e ar. Quaisquer restos de gordura ou alimentos que fiquem no aparelho podem provocar incêndio e arco elétrico quando o micro-ondas estiver a funcionar.

⚠ Para evitar danos ou descoloração no esmalte:

- Não coloque recipientes de ir ao forno ou outros objetos diretamente sobre o fundo do aparelho.
- Não coloque folha de alumínio diretamente sobre o fundo da cavidade do aparelho.
- Não coloque água diretamente no aparelho quente.
- Não mantenha pratos e alimentos húmidos no aparelho após acabar de cozinhar.
- Tenha cuidado quando remover ou montar os acessórios.

⚠ Utilize uma assadeira profunda para bolos húmidos. Os sumos de fruta provocam manchas que podem ser permanentes. A eventual descoloração do esmalte ou do aço inoxidável não afeta o desempenho do aparelho.

⚠ Limpe o aparelho com regularidade para evitar que o material da superfície se deteriore.

⚠ Verifique regularmente o produto para detetar sinais de deterioração que possam torná-lo inadequado para o contacto com alimentos, tais como fissuras, bolhas, delaminação, encolhimento, viscosidade, corrosão ou outras alterações visíveis na textura ou no aspeto. Siga as instruções de

limpeza e manutenção para evitar a deterioração.

⚠ Antes da manutenção, desative o aparelho e desligue-o da corrente. Certifique-se de que o aparelho arrefece antes de qualquer limpeza ou manutenção – risco de queimadura. Existe também o risco de quebra dos painéis de vidro. Substitua os painéis de vidro das portas imediatamente se estiverem danificados. Contactar um Centro de Assistência Técnica autorizado.

⚠ Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões abrasivos, solventes ou objetos metálicos. Não limpe esmalte catalítico (se aplicável) com detergentes. Quaisquer restos de

gordura ou alimentos que fiquem no aparelho podem provocar incêndio e arco elétrico quando o micro-ondas estiver a funcionar. Não se esqueça de limpar e secar bem a cavidade, o prato rotativo e a porta após cada utilização. O vapor produzido durante o funcionamento do aparelho condensa nas paredes da cavidade e pode causar corrosão. Não retire os botões do aparelho (se aplicável). Se utilizar um spray para forno, siga as instruções de segurança da embalagem.

⚠ Antes de eliminar, retire o trinco da porta para evitar que crianças ou animais de estimação fiquem presos no aparelho – existe risco de ferimentos ou asfixia.

Instalação

⚠ O aparelho deve ser manuseado e instalado por duas ou mais pessoas - risco de ferimentos. Utilize sempre luvas de proteção e calçado fechado – risco de cortes.

⚠ A instalação, incluindo o fornecimento de água (se existir) e as ligações elétricas, serviço ou operação de reparação que envolva a remoção de uma cobertura que protege contra a exposição à energia de micro-ondas (se existir) e as reparações devem ser realizadas por um instalador autorizado. Siga as instruções de instalação fornecidas com o aparelho. Retire todo material de embalagem. Certifique-se de que o aparelho não foi danificado durante o transporte. Em caso de problemas, contacte o revendedor ou o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo. Não instale nem utilize um aparelho danificado.

⚠ Instale o aparelho num local seguro e adequado que cumpra os requisitos da

instalação. Não use o aparelho antes de instalá-lo na estrutura embutida. Não puxe o aparelho pela pega. Respeite as distâncias mínimas relativamente a outros aparelhos e unidades. Antes de montar o aparelho, verifique se a porta do forno abre sem limitações.

⚠ Certifique-se de que o aparelho está desligado e desconectado da fonte de alimentação antes de efetuar qualquer operação de manutenção - risco de choque elétrico. Durante a instalação, certifique-se de que o aparelho não danifica o cabo de alimentação - risco de incêndio ou choque elétrico. Ativar o aparelho apenas quando a instalação estiver concluída.

⚠ Não obstrua o espaço mínimo entre o tampo do balcão e a extremidade superior do forno - risco de queimaduras.

Avisos elétricos

⚠ Risco de incêndio e choque elétrico.

⚠ Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as características da alimentação elétrica.

⚠ Não utilize cabos de extensão, tomadas com múltiplas fichas ou adaptadores. Não utilizar o aparelho se tiver um cabo de alimentação ou ficha danificados, se não estiver a funcionar corretamente ou se tiver sido danificado ou caído. O aparelho tem estar ligado à terra. Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques elétricos. A proteção contra choques elétricos de peças sob tensão e isoladas deve ser fixada de forma a não poder ser removida sem ferramentas. Os componentes elétricos não devem estar acessíveis ao utilizador após a instalação.

⚠ A instalação elétrica tem de possuir um dispositivo de isolamento que permita desligar o aparelho da alimentação elétrica em todos os polos. O dispositivo de isolamento deve ter uma abertura de contacto de, no mínimo, 3 mm. Utilize apenas dispositivos de isolamento corretos, disjuntores de proteção, fusíveis (os fusíveis de rosca devem ser retirados do suporte), diferenciais e contactores.

⚠ Ligue a ficha à tomada elétrica apenas no fim da instalação. Feche totalmente a porta do aparelho antes de ligar a ficha na

tomada elétrica. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação. Se a tomada elétrica estiver solta, não ligue a ficha de alimentação elétrica. Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha. Não permita que nenhum cabo elétrico toque na porta do aparelho ou no nicho abaixo do aparelho, especialmente quando a porta estiver quente.

⚠ Para substituir o cabo de alimentação ou a iluminação interna, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

⚠ Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética G.

⚠ Relativamente à(s) lâmpada(s) que está(ão) acesa(s) no interior deste produto, as lâmpadas de substituição são vendidas em separado: Estas lâmpadas destinam-se a suportar condições físicas extremas em eletrodomésticos, tais como temperatura, vibração, humidade, ou destinam-se a sinalizar informação relativamente ao estado operacional do aparelho. Não se destinam a ser utilizadas em outras aplicações e não se adequam à iluminação de espaços domésticos.

⚠ Antes da eliminação, desligue o aparelho da corrente elétrica. Corte o cabo de alimentação eléctrica do aparelho e elimine-o.

Sugestões de poupança de energia

NOTA: Este aparelho possui funções que ajudam a poupar energia nos cozinhados de todos os dias.

Certifique-se de que a porta do forno está bem fechada quando o forno estiver a funcionar. Não abra a porta do forno muitas vezes durante a confeção. Mantenha a junta da porta limpa e certifique-se de que está bem fixa na posição correta. Utilize recipientes de metal para melhorar a poupança de energia, mas apenas quando utilizar uma função sem microondas.

Sempre que possível, não pré-aqueça o forno antes de colocar os alimentos.

No caso de cozeduras com duração superior a 30 minutos, reduza a temperatura do forno para o mínimo nos últimos 3-10 minutos, dependendo da duração da cozedura. O calor residual no interior do forno continuará a cozinhar.

Utilize o calor residual para aquecer outros pratos. Quando preparar vários pratos de uma vez, reduza ao mínimo possível os intervalos entre cozeduras. Para utilizar o

calor residual para manter uma refeição quente, selecione a regulação de temperatura mais baixa possível.

Sempre que possível, utilize as funções de cozedura que utilizam a ventoinha, para poupar energia.

Em algumas funções do forno, se for ativado um programa com seleção de Duração ou Fim tempo e o tempo de cozedura for superior a 30 minutos, as resistências são desativadas automaticamente antes do fim do tempo (se aplicável).

Quando possível, desligue a lâmpada durante a cozedura. Ligue-a apenas quando precisar.

Ventilado com resistência (se aplicável): Função concebida para poupar energia durante a cozedura. Quando utilizar esta função, a lâmpada desligada-se automaticamente.

Manutenção e limpeza

⚠ AVISO! Consulte os capítulos relativos à segurança.

Notas sobre a limpeza

Agentes de limpeza

- Limpe a parte da frente do aparelho apenas usando um pano de microfibras com água morna e um detergente suave.
- Utilize uma solução de limpeza para limpar as superfícies metálicas.
- Limpe manchas com um detergente suave.

Utilização diária

- Limpe o interior do aparelho após cada utilização. A acumulação de gordura ou outros resíduos pode provocar incêndios.
- Limpe cuidadosamente resíduos e gordura da parte superior do aparelho.
- Não guarde alimentos no aparelho durante mais de 20 minutos. Seque o interior do aparelho apenas com um pano de microfibras após cada utilização.

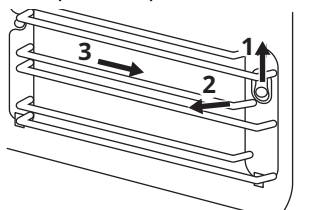
Acessórios

- Limpe todos os acessórios após cada utilização e deixe-os secar. Utilize um pano de microfibras com água morna e um detergente suave. Não lave os acessórios na máquina de lavar loiça.
- Não limpe acessórios anti-aderentes utilizando detergentes abrasivos ou objetos afiados.

Remover os apoios para prateleiras

Retire os apoios para prateleiras para limpar o aparelho.

1. Desligue o aparelho e aguarde até que esteja frio.
2. Puxe cuidadosamente os apoios para prateleiras para cima e para fora do suporte dianteiro.
3. Retire os apoios da patilha traseira.



Instale os apoios para prateleiras usando a sequência inversa.

Se as calhas telescópicas forem fornecidas, os pinos de retenção devem apontar para a frente.

Substituir a lâmpada



AVISO! Risco de queimaduras, a tampa de vidro pode estar quente. Utilize luvas de proteção quando tocar na lâmpada.

A lâmpada só pode ser substituída pela assistência técnica. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

Preocupações ambientais

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos elétricos e eletrónicos. Não elimine

aparelhos marcados com o símbolo  com o lixo doméstico. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

Garantia IKEA

Se pretender acionar a garantia do seu produto ou obter suporte para o produto, agradecemos que nos contacte



Entre em contacto com o apoio ao cliente da IKEA. Pode encontrar a hiperligação para o portal de self-service ou o número de telefone em [www. IKEA.com](http://www.IKEA.com).

Para concluir o seu pedido de assistência técnica no portal de self-service e encontrar mais facilmente informações sobre o seu produto ou peças sobresselentes relacionadas com o mesmo, recomendamos que anote o número de artigo IKEA (8 dígitos) e o número de série presentes na etiqueta do produto.

GUARDE O COMPROVATIVO DE COMPRA / ENTREGA!

É o seu comprovativo de compra; a garantia não será válida sem ele. O recibo também contém o nome e o número de artigo IKEA (8 dígitos) de cada eletrodoméstico comprado.

Leia atentamente a documentação técnica fornecida com o seu aparelho antes de nos contactar.

Сведения по технике безопасности

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенной инструкцией. Изготовитель не несет ответственности за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Всегда храните эту инструкцию в безопасном и доступном месте для последующего использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О СОБЛЮДЕНИИ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ Этот прибор может использоваться детьми старше восьми лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать изделие и дающих им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией. Детям младше 8 лет и лицам с ярко выраженными и комплексными нарушениями здоровья запрещается находиться рядом с прибором без постоянного присмотра. Детям запрещается играть с прибором. Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте их надлежащим образом. Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра. Если прибор оснащен устройством защиты детей, его следует включить.

⚠ Данный прибор предназначен исключительно для приготовления пищи.

⚠ Данный прибор предназначен для бытового применения в отдельном домохозяйстве.

⚠ Данный прибор можно использовать в офисах, гостиничных номерах, мини-гостиницах типа «ночлег и завтрак», сельских жилых домах и других аналогичных помещениях, где такое использование не превышает (среднего) уровня бытового использования.

⚠ ВНИМАНИЕ! Прибор и его открытые элементы сильно нагреваются во время эксплуатации. Будьте осторожны! Не прикасайтесь к нагревательным элементам.

⚠ ВНИМАНИЕ! Прежде чем приступить к замене лампочки, выключите прибор, чтобы избежать поражения электрическим током.

⚠ Если шнур питания поврежден, его следует заменить на идентичный изготовителем, его специалистом по обслуживанию или квалифицированным специалистом во избежание риска поражения электрическим током.

⚠ Не вносите изменения в параметры данного прибора.

⚠ Чтобы извлечь направляющие противня, сначала потяните переднюю часть направляющей, а затем заднюю часть от боковых стенок. Установка направляющих выполняется в обратном порядке.

⚠ Всегда готовьте при закрытой дверце духового шкафа. Для снятия посуды и кухонных принадлежностей используйте кухонные рукавицы.

⚠ Не используйте для очистки прибора пароочиститель. Не используйте жесткие абразивные чистящие средства или острые металлические скребки для чистки стеклянной дверцы, так как ими можно поцарапать поверхность, в результате чего стекло может лопнуть.

⚠ В соответствии с правилами монтажа должен быть обеспечен метод разъединения цепи.

⚠ Используйте только термощуп (датчик температуры внутри прибора), рекомендованный для данного прибора (если применимо).

⚠ Не включайте функцию микроволновой обработки, когда прибор пуст. Металлические части внутри камеры могут вызвать искрение.

⚠ Запрещается использовать металлические контейнеры для продуктов и напитков во время приготовления в режиме микроволновой обработки. Данное требование не применимо к случаям, когда производитель четко указывает размеры и форму металлических контейнеров, пригодных для использования в режиме микроволновой обработки.

⚠ Если дверца или уплотнения дверцы повреждены, пользоваться прибором можно будет только после проведения ремонта квалифицированным специалистом.

⚠ Не нагревайте жидкости и другие продукты в герметичных контейнерах. Они могут взорваться.

⚠ Используйте только ту посуду, которая подходит для использования в микроволновой печи.

⚠ При нагреве продуктов в пластиковых или бумажных контейнерах не оставляйте прибор без присмотра: может произойти возгорание.

⚠ Прибор предназначен для нагревания продуктов и напитков. Сушка продуктов или одежды, а также разогрев грелок, тапочек, губок, влажной ткани и аналогичных предметов несет в себе риск травм, возгорания или пожара.

⚠ При появлении дыма выключите прибор или извлеките вилку кабеля питания из розетки и не открывайте дверцу, чтобы не допустить приток воздуха к источнику возгорания.

⚠ Разогревание напитков в режиме микроволновой обработки может привести к задержанному бурному вскипанию. Следует проявлять осторожность при извлечении контейнера.

⚠ Содержимое бутылочек и баночек с детским питанием необходимо перемешать или взболтать и проверить температуру перед употреблением, чтобы избежать ожогов.

⚠ Не следует нагревать в приборе как яйца в скорлупе, так и яйца, сваренные вкрутую, так как они могут взорваться даже после завершения нагрева в режиме микроволновой обработки.

⚠ Используйте только вращающийся поддон и опору вращающегося поддона, предназначенные для данного прибора (если это предусмотрено в данной модели).

⚠ Прибор следует регулярно чистить, а также удалять из него все остатки продуктов. Если не поддерживать прибор в чистом состоянии, это может привести к повреждению его поверхности, что, в свою очередь, может сократить срок службы прибора и стать причиной возникновения опасной ситуации.

Допустимые условия использование

⚠ Риск травмы, ожога, поражения электрическим током, пожара, взрыва или повреждения прибора.

⚠ Данный прибор предназначен исключительно для приготовления пищи. Прибор не следует использовать в других целях, например, для обогрева помещения.

⚠ Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы. Выключайте прибор после каждого использования. Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы.

⚠ Одежду или другие легковоспламеняющиеся материалы необходимо держать вдали от прибора до полного охлаждения всех компонентов ввиду риска возгорания.

⚠ В случае установки прибора за мебельной панелью (например, дверцей) следите за тем, чтобы во время работы прибора дверца ни в коем случае не была закрытой. Тепло и влага, образующиеся за закрытой дверцей или мебельной панелью, могут привести к последующему повреждению прибора, мебели или пола. Не закрывайте дверцу мебели до остывания прибора после использования.

⚠ Не касайтесь элементов управления прибором мокрыми руками и не пользуйтесь им, если на него попала вода. Не используйте прибор как столешницу или подставку для каких-либо предметов.

⚠ Не используйте режим микроволновой печи для

предварительного нагрева духового шкафа.

⚠ Соблюдайте осторожность при открывании дверцы прибора во время его работы. Возможен выброс горячего воздуха. Не ставьте на прибор или рядом с ним легковоспламеняющиеся материалы или пропитанные ими предметы. Горячее масло может разбрызгиваться, когда вы погружаете в него пищевые продукты. Не допускайте контакта искр или открытого пламени с прибором при открывании дверцы. Открывайте дверцу прибора, соблюдая осторожность. Использование спиртосодержащих ингредиентов может привести к образованию спиртовых паров в воздухе. Жир и остатки продуктов в приборе могут привести к возгоранию и искрению при использовании функции микроволновой обработки.

⚠ Для предупреждения повреждения или изменения цвета эмали:

- Не ставьте посуду и другие предметы непосредственно на дно прибора.
- Не кладите непосредственно на дно прибора алюминиевую фольгу.
- Не заливайте воду непосредственно в горячий прибор.
- Не храните влажную посуду и продукты в приборе после окончания приготовления.
- Соблюдайте осторожность при извлечении или установке аксессуаров.

⚠ Для выпечки с большим содержанием влаги, используйте глубокий эмалированный противень. Фруктовые соки оставляют пятна, которые сложно удалить. Изменение цвета эмали или нержавеющей стали не влияет на эффективность работы прибора.

⚠ Во избежание повреждения покрытия прибора регулярно очищайте его.

⚠ Регулярно проверяйте прибор на наличие признаков ухудшения

характеристик, которые могут сделать его непригодным для контакта с пищевыми продуктами, в частности трещин, вздутий, расслоения, усадки, липкости, коррозии или других видимых изменений текстуры или внешнего вида. Соблюдайте инструкции по очистке и уходу, чтобы избежать ухудшения характеристик.

⚠ Перед обслуживанием выключите прибор и выньте вилку из сетевой розетки. Во избежание ожогов перед очисткой и обслуживанием убедитесь, что прибор остыл. Стеклопанели также могут треснуть. В случае повреждения немедленно замените стеклянные панели дверцы. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

⚠ Протрите прибор мягкой влажной салфеткой. Используйте только нейтральные средства для очистки. Не используйте абразивные средства, абразивные губки, растворители или металлические предметы. Не очищайте каталитическую эмаль (при наличии) моющими средствами. Жир или остатки продуктов внутри прибора могут привести к пожару и образованию электрической дуги при работе прибора. Обязательно насухо вытирайте внутреннюю камеру и дверцу после каждого использования. Пар, образующийся во время работы прибора, конденсируется на стенках камеры и может вызвать коррозию. Не снимайте кнопки с прибора (если применимо). В случае использования спрея для очистки следуйте указаниям по безопасности на его упаковке.

⚠ Опасность получения травм или удушья — перед утилизацией снимите защелку дверцы, чтобы предотвратить риск ее записания на случай, если внутри прибора окажутся дети или домашние животные.

Установка

⚠ Во избежание получения травмы подготовку к установке и саму установку прибора должны осуществлять не менее двух человек. Во избежание порезов всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.

⚠ Установка, включая подачу воды (при наличии) и электрическое подключение, обслуживание или ремонт, включающие снятие крышки, которая обеспечивает защиту от воздействия микроволнового излучения (при наличии) и ремонт, должна выполняться авторизованным специалистом. Следуйте инструкциям по сборке, входящим в комплект поставки устройства. Снимите всю упаковку. Убедитесь, что прибор не получил никаких повреждений при транспортировке. В случае возникновения проблем обратитесь к дилеру или в ближайший авторизованный сервисный центр. Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.

⚠ Разместите прибор в безопасном месте, отвечающем требованиям к

установке. Не эксплуатируйте прибор до его установки во встроенную мебель. При перемещении прибора не тяните за его ручку. Обеспечьте наличие минимально допустимых зазоров между соседними приборами и предметами мебели. Перед установкой прибора убедитесь, что дверца духового шкафа свободно открывается.

⚠ Перед выполнением любых операций по техническому обслуживанию убедитесь, что прибор выключен и отключен от сети электропитания, т. е. существует риск поражения электрическим током. Во избежание риска возгорания или поражения электрическим током убедитесь во время установки прибора в исправном состоянии кабеля питания. Включать прибор можно только после завершения установки.

⚠ Не перекрывайте минимальный зазор между столешницей и верхней кромкой духового шкафа, т. е. существует риск получения ожогов.

Предупреждения по электропитанию

⚠ Существует риск пожара и поражения электрическим током.

⚠ Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют параметрам вашей электросети.

⚠ Не используйте удлинители, разветвители или адаптеры. Запрещается пользоваться прибором в случае повреждения кабеля питания или вилки, неправильной работы прибора, а также его повреждения или падения. Прибор необходимо заземлить. Включайте прибор только в установленную

надлежащим образом электророзетку с защитным контактом. Защита от поражения электрическим током оголенных и изолированных частей должна быть закреплена таким образом, чтобы снять ее без инструментов было невозможно. После завершения установки электрические компоненты прибора должны быть недоступны для пользователя.

⚠ Прибор должен быть подключен к электросети через изолирующее устройство, позволяющее отсоединять от сети все контакты. Устройство для изоляции должно обеспечивать зазор

между разомкнутыми контактами не менее 3 мм. Используйте только подходящие изолирующие устройства: защитные автоматические выключатели, плавкие предохранители (резьбовые плавкие предохранители, выкручивающиеся из гнезда), автоматы защиты от токов утечки на землю и замыкатели.

⚠ Вставляйте вилку кабеля питания в розетку только в конце установки прибора. Перед тем как вставить вилку прибора в розетку электропитания, полностью закройте дверцу прибора. Убедитесь, что после установки прибора к вилке сетевого кабеля имеется свободный доступ. Не подключайте прибор к розетке электропитания, если она плохо закреплена или если вилка неплотно входит в розетку. Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель питания. Всегда беритесь за вилку сетевого кабеля. Не допускайте контакта сетевых кабелей или их нахождения рядом с дверцей прибора или нишей под прибором, особенно во время работы прибора или при сильном нагревании дверцы.

⚠ Для замены кабеля питания или лампы внутреннего освещения обратитесь в авторизованный сервисный центр.

⚠ Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности G.

⚠ Информация о лампах, устанавливаемых внутри прибора, и лампах, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: эти лампы рассчитаны на работу в бытовых приборах в условиях экстремально высокой температуры, вибрации и влажности или предназначены для отображения информации о рабочем состоянии прибора. Они не предназначены для использования в других приборах и не подходят для освещения бытовых помещений.

⚠ Перед утилизацией отключите прибор от сети электропитания. Обрежьте кабель электропитания как можно ближе к прибору и утилизируйте его.

Советы по энергосбережению

ПРИМЕЧАНИЕ: Этот прибор имеет функции для экономии электроэнергии во время приготовления.

Позаботьтесь о том, чтобы дверца во время работы духового шкафа была плотно закрыта. Во время приготовления не открывайте дверцу слишком часто. Следите за чистой уплотнителем дверцы и за тем, чтобы он был как следует закреплен на своем месте. Для большего энергосбережения используйте металлическую посуду (применимо только к использованию не в режиме микроволн). Если это возможно, не разогревайте духовой шкаф перед помещением в него продуктов.

Если длительность приготовления превышает 30 минут, уменьшите температуру духового шкафа до минимальной за 3-10 минут до окончания приготовления в зависимости от продолжительности приготовления. Продолжится приготовление остаточного тепла внутри духового шкафа.

Используйте остаточное тепло для разогрева других блюд. Во время приготовления нескольких блюд за раз сводите перерывы между выпечкой/ жаркой к минимуму. Для использования остаточного тепла для сохранения пищи в теплом состоянии выбирайте максимально низкое значение температуры и сохраняйте блюдо в тепле.

По возможности выбирайте функции приготовления, в которых используется вентилятор, чтобы сберечь электроэнергию.

В ряде функций духового шкафа при использовании программ, для которых была выбрана опция «Продолжительность» или «Окончание», а время работы более 30 минут, нагревательные элементы автоматически выключаются немного раньше в некоторых функциях духового шкафа (если применимо).

По возможности выключите лампу освещения на время приготовления. Включайте ее только при необходимости.

Влажная конвекция (если применимо): Данная функция специально разработана для обеспечения экономии электроэнергии. При использовании данной функции лампа освещения автоматически выключается.

Уход и очистка

⚠ ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

Примечание по очистке

Чистящие средства

- Лицевую поверхность прибора следует протирать только тканью из микрофибры, смоченной в теплой воде с моющим средством.
- Для чистки металлических поверхностей используйте чистящее средство.
- Очищайте пятна мягким моющим средством.

Ежедневное использование

- После каждого использования очищайте внутреннюю поверхность прибора. Накопление жира или других отложений может привести к возгоранию.
- Тщательно очищайте потолок прибора от остатков пищи и жира.
- Не держите продукты в приборе дольше 20 минут. После каждого использования вытирайте внутреннюю часть прибора только салфеткой из микрофибры.

Аксессуары

- Очистите все аксессуары после каждого использования и дайте им высохнуть.

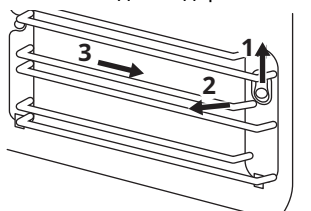
Используйте только ткань из микрофибры, смоченную в теплой воде с мягким моющим средством. Не мойте аксессуары в посудомоечной машине.

- Не используйте для мытья аксессуаров с антипригарным покрытием абразивные чистящие средства или предметы с острыми краями.

Снятие направляющих

Для очистки прибора извлеките направляющие.

1. Выключите прибор и подождите, пока он не остынет.
2. Осторожно приподнимите направляющие для противней вверх и снимите их с переднего держателя.
3. Потяните направляющие на себя и извлеките из заднего держателя.



Установка направляющих выполняется в обратном порядке.

Если телескопические направляющие входят в комплект поставки, удерживающие упоры на телескопических направляющих должны быть обращены вперед.

Лампа освещения подлежит замене только в сервисном центре. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Замена лампы



ВНИМАНИЕ! Существует риск получения ожога, поскольку стеклянный плафон может сильно нагреваться. При прямом контакте с лампой освещения следует использовать защитные перчатки.

Охрана окружающей среды

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Поместите элементы упаковки в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Сдавая электрические и электронные приборы на переработку, вы вносите свой вклад в защиту окружающей среды и здоровья человека. Не утилизируйте приборы,

помеченные символом  с бытовыми отходами. Прибор следует доставить в место раздельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.

Гарантия IKEA

Если вы хотите предъявить претензию по гарантии на ваш товар или получить поддержку по продукту



Пожалуйста, обратитесь в службу поддержки клиентов IKEA. Ссылку на портал самообслуживания или номер телефона можно найти на сайте www.IKEA.com.

Чтобы оформить запрос на обслуживание на портале самообслуживания и быстрее найти информацию о вашем товаре или связанных с ним запасных частях, мы

настоятельно рекомендуем вам выписать артикульный номер IKEA (8 цифр) и серийный номер, указанные на этикетке товара.

СОХРАНЯЙТЕ ДОКУМЕНТ ОБ ОПЛАТЕ / ДОСТАВКЕ!

Он является вашим подтверждением покупки, без него гарантия не будет действительна. В чеке также указаны название и артикульный номер IKEA (8 цифр) для каждого приобретенного прибора.

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с технической документацией, прилагаемой к вашему прибору, прежде чем обращаться к нам.

Безбедносне информације

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА

⚠ Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као и особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или дају упутства како да безбедно користе уређај и уколико схватају могуће опасности. Децу млађа од 8 година, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором. Деца не смеју да се играју уређајем. Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин. Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора. Ако овај апарат има уређај за безбедност деце, треба га активирати.

⚠ Овај уређај је намењен само за кување.

⚠ Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.

⚠ Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, мотелима, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не би превазилазила (просечан) ниво потрошње по домаћинству.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Треба бити пажљив како би се избегло додиривање грејних елемената.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Уверите се да је уређај искључен пре него што замените сијалицу како бисте избегли могућност да дође до електричног шока.

⚠ Уколико је кабл за напајање оштећен, мора га заменити истим таквим произвођач, његов овлашћени сервис или лица сличних квалификација како би се избегла опасност од струјног удара.

⚠ Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.

⚠ Да бисте уклонили шине које држе решетке, прво повуците предњи део шина, а затим задњи део да бисте их одвојили од бочних зидова. Постављање шина за подршку решетке врши се обрнутим редоследом.

⚠ Док спремате јело, врата рерне треба увек да буду затворена. За вађење тигања и прибора користите рукавице за рерну.

⚠ За чишћење уређаја немојте користити парочистач. Немојте користити груба абразивна средства за чишћење или оштре металне сунђере за чишћење стаклених врата јер они могу изгребати површину због чега може доћи до распрскавања стакла.

⚠ Механизам искључења мора да буде уграђен у фиксну електричну мрежу у складу с правилима о електричним мрежама.

⚠ Користите само температурни сензор (сензор температуре у средини печеног меса) који је препоручен за овај уређај (ако постоји).

⚠ Не активирајте функцију микроталаса кад је уређај празан. Унутрашњи метални делови могу створити електричне варнице.

⚠ Није дозвољено коришћење металних посуда за храну и пића током кувања у микроталасној рерни. Ово не важи уколико је произвођач навео величину и облик металних посуда погодних за кување у микроталасној рерни.

⚠ Уколико су врата или заптивке врата оштећени, уређај се не сме укључивати све док га не поправи квалификована особа.

⚠ Немојте загревати течности и друге намирнице у херметички затвореним посудама. Оне могу да експлодирају.

⚠ Употребљавајте само посуде које су погодне за употребу у микроталасним рернама.

⚠ Приликом загревања хране у пластичним или папирним посудама, пазите на уређај јер може доћи до паљења.

⚠ Уређај је намењен за подгревање хране и напитака. Сушење хране или одеће и загревање грејних јастучића, папуча, сунђера, влажних крпа и слично, може проузроковати повреде, паљење или пожар.

⚠ Уколико се уређај дими, ручно прекините програм или искључите уређај из струје и оставите врата затворена како би се пламен угасио.

⚠ Загревање напитака у микроталасној рерни може проузроковати еруптивно кључање. Стога се мора пазити приликом руковања посудом.

⚠ Садржај флашица и посуда са храном за бебе треба промешати и протрести, а температуру треба проверити пре конзумирања како би се избегле опекотине.

⚠ Јаја у љусци и цела тврдо кувана јаја не треба загревати у уређају, јер могу да експлодирају чак и по завршетку загревања у микроталасној рерни.

⚠ Користите само обртно постоље и носач обртног постоља који су намењени за овај уређај (ако постоје).

⚠ Уређај треба редовно чистити и из њега уклањати остатке хране. Уколико се уређај не одржава чистим, то може довести до површинских оштећења која би могла

неповољно утицати на рок трајања уређаја и евентуално довести до опасности.

Дозвољена употреба

⚠ Постоји ризик од повреда, опекотина, струјног удара, пожара или оштећења уређаја.

⚠ Овај уређај је намењен само за кување. Не сме се користити у друге сврхе, нпр. за загревање просторије.

⚠ Не остављајте уређај без надзора током рада. Уређај треба искључити након сваке употребе. Водите рачуна да отвори за вентилацију не буду запушени.

⚠ Одећу и друге запаљиве материјале држите подаље од уређаја док се све компоненте потпуно не охладе – опасност од пожара.

⚠ Ако је уређај монтиран иза панела намештаја (нпр. врата), обезбедите да приликом рада врата никада не буду затворена. Иза затвореног панела намештаја могу да се накупе топлота и влага и проузрокују накнадно оштећење уређаја, намештаја или пода. Не затварајте панел намештаја све док се уређај не охлади након коришћења.

⚠ Не користите уређај мокрим рукама или када је у контакту са водом. Немојте користити уређај као радну површину или простор за одлагање.

⚠ Не користите функцију микроталаса да бисте претходно загрејали пећницу.

⚠ Будите опрезни кад отварате врата уређаја док он ради. Може се десити да изађе врео ваздух. Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега. Када ставите храну у вруће уље, може да прсне. Варнице или отворени пламен не смеју да буду у близини уређаја када отварате

врата. Пажљиво отворите врата уређаја. Коришћење састојака који садрже алкохол може довести до испаравања алкохола и мешања са ваздухом. Остаци масноће и хране у уређају могу изазвати пожар и електрично варничење када ради функција микроталаса.

⚠ Да бисте спречили оштећење или губитак боје на емајлираним површинама:

- Не стављајте посуђе за пећницу или друге предмете директно на дно уређаја.
- Не стављајте алуминијумску фолију директно на дно унутрашњости уређаја.
- Немојте сипати воду директно у врућ уређај.
- Немојте држати у уређају влажно посуђе и храну након завршетка кувања.
- Будите пажљиви када скидате или постављате прибор.

⚠ Користите дубоки плех за заливане колаче. Воћни сок може да остави трајне мрље. Губитак боје на емајлираним површинама или нерђајућем челику не утиче на сам рад уређаја.

⚠ Редовно чистите уређај да бисте спречили пропадање површинског материјала.

⚠ Редовно проверавајте да ли на производу има знакова погоршања који га могу учинити непогодним за контакт са храном, као што су пукотине, пликови, деламинација, скупљање, лепљивост, корозија или друге видљиве промене у текстури или изгледу. Пратите упутства за чишћење и негу како бисте спречили пропадање.

⚠ Пре одржавања искључите уређај и извуците струјни утикач. Уверите се да се уређај охладио пре било каквог чишћења или одржавања – ризик од опекотина. Такође постоји ризик да се сломају стаклене плоче. Одмах замените стаклене плоче на вратима ако се оштете. Обратите се овлашћеном сервисном центру.

⚠ Уређај очистите влажном меком крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете. Не чистите каталитички емајл детерџентима (ако је применљиво).

Монтажа

⚠ Уређајем морају руковати и морају га монтирати две или више особа – опасност од повреда. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу – ризик од посекотина.

⚠ Монтажу, прикључивање на струју и воду (ако се користи), одржавање и оправке које обухватају скидање поклопца који штити од излагања микроталасима (ако постоје) мора да обавља овлашћени инсталатер. Придржавајте се упутстава за монтирање које сте добили уз уређај. Уклоните комплетну амбалажу. Уверите се да уређај није оштећен током транспорта. У случају проблема, контактирајте са дистрибутером или најближим овлашћеним сервисом. Немојте да монтирате или користите оштећен уређај.

⚠ Монтирајте уређај на сигурно и прикладно место које испуњава захтеве за

Масноћа и храна која остаје у уређају могу изазвати пожар и електрични лук када микроталасна функција ради. Уверите се да су унутрашњост и врата обрисани сувим након сваке употребе. Пара која се ствара током рада уређаја кондензује се на зидовима унутрашњости и може изазвати корозију. Немојте уклањати дугмад са уређаја (ако је постоје). Уколико користите спреј за рерну, придржавајте се упутстава о безбедности на амбалажи.

⚠ Пре одлагања, скините резе са врата како се деца или кућни љубимци не би заглавили унутар уређаја – ризик од повређивања или гушења.

монтажу. Не користите овај уређај пре него што га уградите. Не вуците уређај за ручицу. Неопходно је придржавати се минималног растојања од других уређаја и кухињских елемената. Пре монтаже уређаја, проверите да ли се врата рерне отварају без задршке.

⚠ Уверите се да је уређај искључен и откачен са извора напајања пре било каквог рада на одржавању – опасност од струног удара. Током монтаже пазите да уређај не оштети кабл за напајање – опасност од пожара или струног удара. Уређај укључите тек по завршетку монтаже.

⚠ Не зачепљујте минимални зазор између радне површине и горње ивице пећнице – опасност од опекотина.

Упозорења о електричној енергији

⚠ Ризик од пожара и струног удара.

⚠ Уверите се да су параметри на типској плочици усклађени са одговарајућим параметрима електричне мреже.

⚠ Не користите продужне каблове, струјне разделнике и адаптере. Не користите овај уређај ако има оштећен струјни кабл или утикач, ако не ради како треба или је оштећен или испуштен са висине. Уређај мора да буде уземљен. Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара. Заштита од удара делова под напоном и изолованих делова мора да се причврсти тако да не може да се уклони без алата. Електричне компоненте не смеју бити доступне кориснику након монтаже.

⚠ У електричној инсталацији мора постојати раставни прекидач који вам омогућава да искључите све фазе напајања уређаја. Ширина контактнoг отвора на раставном прекидачу мора износити најмање 3 mm. Користите само исправне раставне прекидаче: заштитне прекидаче, осигураче (осигураче са навојем треба скинути са носача), аутоматске заштитне прекидаче и контакторе.

⚠ Прикључите кабл за напајање у струјну утичницу тек на крају монтаже. Потпуно затворите врата на уређају пре него што повежете струјни утикач у зидну утичницу. Водите рачуна да постоји приступ струјном утикачу након монтаже. Ако је зидна утичница лабава, немојте да

прикључујете струјни утикач. Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице. Не дозволите да кабл за напајање додирује или буде у непосредној близини врата уређаја или нише испод њега, нарочито када уређај ради или су врата врела.

⚠ Да бисте заменили кабл за напајање или унутрашње осветљење, контактирајте овлашћени сервисни центар.

⚠ Овај производ садржи извор светлости чија је класа енергетске ефикасности G.

⚠ Што се тиче једне или више сијалица у овом производу и резервних делова који се продају засебно: Те сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним уређајима, као што су температура, вибрације и влажност ваздуха, или су намењене за приказ информација о радном статусу уређаја. Нису намењене за друге примене и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

⚠ Пре одлагања искључите уређај из струје. Исеците мрежни електрични кабл на месту које је близу уређаја и одложите га.

Савети за уштеду енергије

НАПОМЕНА: Овај уређај садржи неке функције које вам помажу да уштедите енергију током свакодневне припреме хране.

Проверите да ли су врата рерне добро затворена када рерна ради. Не отварајте врата сувише често током кувања. Одржавајте заптивку врата чистом и постарајте се да буде добро причвршћена на свом месту. Користите метално посуђе да бисте повећали уштеду енергије, али само када користите функције рерне без микроталаса. Када је могуће, немојте да

загревате рерну пре него што ставите храну унутра.

За печење које траје дуже од 30 минута, смањите температуру рерне на минимум 3-10 минута пре истека времена печења, у зависности од његовог трајања. Месо ће наставити да се пече користећи преосталу топлоту у рерни.

Користите преосталу топлоту за загревање друге хране. Правите што краће размаке између печења када истовремено припремате неколико јела. Изаберите најниже могуће подешавање

температуре да бисте помоћу преостале топлоте одржали топлоту obroka.

Када је могуће, користите функције кувања са вентилатором да бисте уштедели енергију.

Ако је активиран програм код кога су изабрани Трајање или Крај, а време кувања је дуже од 30 минута, грејачи се аутоматски деактивирају раније код неких функција рерне (ако постоје).

По могућности искључите лампу током кувања. Укључите је само када вам је потребна.

Влажно печење уз вентилатор (ако постоји): Функција је предвиђена за уштеду енергије током кувања. Када користите ову функцију, лампица се аутоматски искључује.

Нега и чишћење



УПОЗОРЕЊЕ! Погледајте поглавља о безбедности.

Напомене у вези са чишћењем

Средства за чишћење

- Предњи део уређаја очистите искључиво крпом од микрофибера натопљеном млаком водом и благим детерџентом.
- Користите раствор за чишћење металних површина.
- Флеке очистите благим детерџентом.

Свакодневна употреба

- Унутрашњост уређаја треба очистити након сваке употребе. Нагомилана масноћа или други остаци могу проузроковати пожар.
- Пажљиво очистите плафон апарата од остатака и масти.
- Не чувајте храну у апарату дуже од 20 минута. Унутрашњост уређаја осушите само крпом од микрофибера после сваке употребе.

Прибор

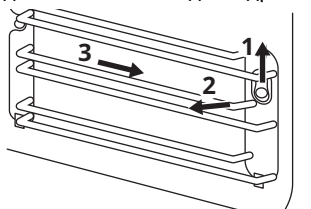
- Након сваке употребе, очистите сав прибор и оставите га да се осуши. Користите искључиво крпу од микрофибера са млаком водом и благим детерџентом. Немојте прати прибор у машини за прање судова.
- Не чистите додатну опрему са нелепљивом површином абразивним

средством за чишћење и оштрим предметима.

Уклањање носача решетке

Уклоните носаче решетака да бисте очистили пећницу.

1. Искључите уређај и сачекајте да се охлади.
2. Пажљиво повуците носаче решетки нагоре и извуците их из предњег држача.
3. Извадите носаче из задњег држача.



Постављање шина за подршку решетке обавља се обрнутим редоследом.

Ако су достављене телескопске вођице, клинови на њима морају бити окренути ка предњој страни.

Замена лампе



УПОЗОРЕЊЕ! Ризик од опекотина, стаклени поклопац може бити врућ. Користите заштитну рукавицу када додирујете лампу.

Замена лампе је дозвољена само сервисеру. Обратите се овлашћеном сервисном центру.

Еколошка питања

Рециклирајте материјале означене симболом . Ставите амбалажу у одговарајуће контејнере да бисте је рециклирали. Помозите у заштити животне средине и људског здравља рециклирањем отпада који потиче од електричних и електронских уређаја. Не

одлажите уређаје означене симболом  заједно са кућним отпадом. Однесите производ локалној служби за рециклажу или се обратите локалној администрацији.

Garancija kompanije IKEA

Ako želite da podnesete zahtev za garanciju proizvoda ili dobijete podršku za proizvod



Obratite se IKEA korisničkoj podršci, link do samouslužnog portala ili broj telefona naći ćete na www.IKEA.com.

Da biste popunili zahtev za servis na samouslužnom portalu, lakše pronašli informacije o vašem proizvodu ili rezervnim delovima povezanim sa vašim proizvodom, savetujemo vam da zabeležite IKEA broj artikla (8 cifara) i serijski broj koji se nalaze na nalepnici proizvoda.

SAČUVAJTE DOKUMENT O KUPOVINI/ ISPORUCI!

To je vaš dokaz o kupovini, bez njega garancija neće važiti. Račun takođe sadrži naziv i IKEA broj artikla (8 cifara) za svaki kupljeni uređaj.

Pažljivo pročitajte tehničku dokumentaciju priloženu uz vaš uređaj pre nego što nas kontaktirate.

Información sobre seguridad

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

⚠ Este aparato puede ser utilizado por menores de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso seguro del electrodoméstico y comprendan los riesgos. Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 8 años, así como a las personas con minusvalías importantes y complejas, salvo que estén bajo supervisión continua. Los niños no deben jugar con el aparato. Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada. La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión. Si este aparato tiene un bloqueo de seguridad para niños, debe activarlo.

⚠ Este aparato está diseñado exclusivamente para cocinar.

⚠ Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.

⚠ Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.

⚠ ADVERTENCIA: El horno y las piezas accesibles se calientan mucho durante el funcionamiento. Preste mucha atención para no tocar las resistencias.

⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el aparato está apagado antes de cambiar la bombilla para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

⚠ Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de servicio técnico o personas cualificadas deben sustituirlo por uno idéntico para evitar un riesgo de descarga eléctrica.

⚠ No cambie las especificaciones de este aparato.

⚠ Para retirar los carriles de apoyo, tire primero del frontal del carril y, a continuación, separe el extremo trasero de las paredes laterales. Instale los carriles de apoyo en el orden inverso.

⚠ Cocine siempre con la puerta cerrada. Utilice guantes de horno para retirar las sartenes y accesorios.

⚠ No utilice un limpiador a vapor para limpiar el aparato. No utilice productos de limpieza abrasivos ásperos ni rascadores de metal afilado para limpiar el cristal de las tapas abisagradas de la placa si no quiere arañar su superficie, lo que podría hacer que el cristal se hiciese añicos.

⚠ Los medios de desconexión se deben incorporar en el cableado fijo de conformidad con las normas de cableado.

⚠ Utilice únicamente la sonda térmica (la sonda de temperatura interna) recomendada para este aparato (en su caso).

⚠ No active la función de microondas cuando el aparato esté vacío. Las piezas metálicas en el interior de la cavidad pueden generar arco eléctrico.

⚠ No se pueden utilizar contenedores metálicos de alimentos y bebidas durante la cocción con microondas. Este requisito no se aplica si el fabricante especifica el tamaño y la forma de los contenedores metálicos apropiados para cocción con microondas.

⚠ Si la puerta o los cierres de la puerta sufren daños, no debe operar el aparato hasta que una persona cualificada lo haya reparado.

⚠ No caliente líquidos ni otros alimentos en recipientes herméticos. Podrían explotar.

⚠ Utilice solamente utensilios aptos para hornos de microondas.

⚠ Cuando caliente alimentos en recipientes de papel o plástico, vigile el aparato por la posibilidad de incendio.

⚠ El aparato está diseñado para calentar alimentos y bebidas. El secado de alimentos o ropa y el calentamiento de almohadillas térmicas, pantuflas, esponjas, trapos húmedos y similares pueden provocar riesgo de lesiones, ignición o incendio.

⚠ Si se genera humo, apague o desenchufe el aparato y deje la puerta cerrada para sofocar las posibles llamas.

⚠ El calentamiento de bebidas en el microondas puede provocar un hervido brusco y lento. Extreme la precaución cuando manipule los recipientes.

⚠ Se agitará o removerá el contenido de los biberones y de los tarros de comida para bebés y se controlará la temperatura antes de consumirlos para evitar quemaduras.

⚠ Los huevos con cáscara y los huevos duros enteros no deben calentarse en el aparato, ya que pueden explotar, incluso después de que haya terminado el calentamiento en el microondas.

⚠ Utilice únicamente el plato giratorio y el soporte del plato giratorio diseñado para este aparato (en su caso).

⚠ Limpie el aparato con regularidad y elimine los restos de comida. Si no se mantiene el aparato en condiciones limpias, la superficie podría deteriorarse y afectar negativamente a la vida útil del aparato y provocar situaciones de riesgo.

Uso permitido

⚠ Podrían producirse lesiones, quemaduras, descargas eléctricas, incendios, explosiones o daños en el aparato.

⚠ Este aparato está diseñado exclusivamente para cocinar. No debe utilizarse para otros propósitos, por ejemplo, calentar la habitación.

⚠ No deje el aparato desatendido mientras lo tenga en funcionamiento. Apague el aparato después de cada uso. Asegúrese de que las aberturas de ventilación no están bloqueadas.

⚠ Mantenga la ropa u otros materiales inflamables alejados del aparato, hasta que todos los componentes se hayan enfriado por completo (riesgo de incendio).

⚠ Si se instala el aparato detrás de un panel de un mueble (por ejemplo una puerta) asegúrese de que la puerta nunca esté cerrada mientras el aparato esté en funcionamiento. El calor y la humedad pueden acumularse detrás de un panel del armario cerrado y provocar daños al aparato, el alojamiento o el suelo. No cierre del panel del armario hasta que el aparato se haya enfriado completamente después de su uso.

⚠ No utilice el aparato con las manos mojadas ni cuando esté en contacto con el agua. No utilice el aparato como superficie de trabajo ni para depositar objetos.

⚠ No utilice la función de microondas para precalentar el horno.

⚠ Tenga cuidado al abrir la puerta del aparato mientras este esté en funcionamiento. Puede liberarse aire caliente. No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato. Cuando se coloca comida en aceite caliente, puede saltar. No deje que los chispas ni las llamas

abiertas entren en contacto con el aparato cuando abra la puerta. Abra la puerta del aparato con cuidado. El uso de ingredientes con alcohol puede provocar una mezcla de alcohol y aire. Los restos de comida o grasa en el interior del aparato podrían provocar un incendio y arcos eléctricos cuando se utiliza la función de microondas.

⚠ Para evitar daños o decoloraciones en el esmalte:

- No coloque recipientes ni otros objetos directamente en la base.
- No coloque papel de aluminio directamente en la parte inferior del interior del aparato.
- No ponga agua directamente en el aparato caliente.
- No deje platos húmedos ni alimentos en el aparato una vez finalizada la cocción.
- Tenga cuidado al retirar o instalar los accesorios.

⚠ Utilice un molde hondo para pasteles húmedos. Los jugos de las frutas provocan manchas permanentes. La pérdida de color del esmalte o el acero inoxidable no afecta al rendimiento del aparato.

⚠ Limpie periódicamente el aparato para evitar el deterioro del material de la superficie.

⚠ Revise periódicamente el producto en busca de signos de deterioro que puedan hacerlo inadecuado para el contacto con alimentos. Pueden ser signos tales como grietas, ampollas, deslaminación, encogimiento, pegajosidad, corrosión u otros cambios visibles en la textura o el aspecto. Siga las instrucciones de limpieza y cuidado para evitar el deterioro.

⚠ Antes de realizar tareas de mantenimiento, apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente. Asegúrese de que el aparato se haya enfriado antes de realizar cualquier tarea de

limpieza o mantenimiento (riesgo de quemaduras). Los paneles de cristal también corren el riesgo de romperse. Sustituya inmediatamente los paneles de cristal de la puerta si están dañados. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

⚠ Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal. No limpie el esmalte catalítico con detergentes (si procede). La grasa y los alimentos que quedan en el aparato pueden provocar incendios y formación de arco eléctrico cuando esté activada la función de

microondas. Asegúrese de secar la cavidad y la puerta con un paño después de cada uso. El vapor producido durante el funcionamiento del aparato se condensa en las paredes de la cavidad y puede provocar corrosión. No retire los mandos del aparato (si procede). Si utiliza aerosoles de limpieza para hornos, siga las instrucciones de seguridad del envase.

⚠ Antes de desechar el aparato, retire el pestillo de la puerta para evitar que los niños o las mascotas queden atrapados en el aparato, ya que existe riesgo de lesiones o asfixia.

Instalación

⚠ Para manipular e instalar el aparato hacen falta dos o más personas; en caso contrario puede haber riesgo de lesiones. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado por el riesgo de cortes.

⚠ La instalación, incluido el suministro de agua (si lo hubiera) y las conexiones eléctricas, la operación de servicio o reparación que implique la retirada de una cubierta que proporcione protección contra la exposición a la energía de microondas (si lo hubiera) y las reparaciones deben ser realizadas por un instalador autorizado. Siga las instrucciones de montaje suministradas con el aparato. Retire todo el embalaje. Asegúrese de que el aparato no se haya dañado durante el transporte. En caso de surgir algún problema póngase en contacto con el distribuidor o con el centro de servicio autorizado más cercano. No instale ni utilice un aparato dañado.

⚠ Instale el aparato en un lugar seguro y adecuado conforme a los requisitos de

instalación. No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada. No tire del aparato por el asa. Respete siempre la distancia mínima entre el aparato y los demás electrodomésticos y mobiliario. Antes de montar el aparato, compruebe si la puerta del horno se abre sin limitaciones.

⚠ Asegúrese de que el aparato esté apagado y desconectado de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, ya que existe riesgo de descarga eléctrica. Durante la instalación, asegúrese de que el aparato no dañe el cable de alimentación, ya que existe riesgo de incendio o descarga eléctrica. Ponga en marcha el aparato únicamente cuando haya finalizado la instalación.

⚠ No obstruya el espacio mínimo entre la encimera y el borde superior del horno, ya que podría sufrir quemaduras.

Advertencias eléctricas

⚠ Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

⚠ Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores del suministro eléctrico.

⚠ No utilice alargadores, multienchufes ni adaptadores. No utilice el aparato el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o muestra algún daño. El aparato debe estar conectado a tierra. Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada. La protección contra golpes de las piezas con corriente y aisladas debe fijarse de forma que no se pueda retirar sin herramientas. El usuario no debe tener acceso a los componentes eléctricos tras de la instalación.

⚠ La instalación eléctrica debe tener un dispositivo de aislamiento que permita desconectar el aparato de todos los polos de la red. El dispositivo de aislamiento debe tener una abertura mínima entre contactos de 3 mm como mínimo. Utilice únicamente dispositivos de aislamiento correctos: protección contra cortocircuitos, fusibles (tipo tornillo que se retiran del soporte), dispositivos de fuga a tierra y contactores.

⚠ Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Cierre completamente la puerta del aparato antes de conectar el enchufe a la toma de

corriente. Asegúrese de que haya acceso al enchufe después de la instalación. Si la toma de corriente está floja, no conecte el enchufe. No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato. Tire siempre del enchufe. Evite que el cable de alimentación toque o entre en contacto con la puerta del aparato o con el hueco por debajo del aparato, especialmente mientras funciona o si la puerta está caliente.

⚠ Para sustituir el cable de alimentación o la iluminación interna, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

⚠ Este producto contiene una fuente de luz con eficiencia energética de clase G.

⚠ En relación con la(s) lámpara(s) contenidas en este producto y las lámparas de recambio que se venden por separado: Estas lámparas están previstas para soportar condiciones físicas extremadas en aparatos de uso doméstico, como temperatura, vibración o humedad, o para ofrecer información sobre el estado operativo del aparato. No están previstas para su uso en otras aplicaciones y no son aptas para alumbrado en viviendas.

⚠ Antes de desechar el aparato, desconéctelo de la red eléctrica. Corte el cable eléctrico cerca del aparato y deséchelo.

Consejos para ahorrar energía

NOTA: Este electrodoméstico tiene características que le ayudan a ahorrar energía durante la cocina de cada día.

Asegúrese de que la puerta del horno está cerrada correctamente cuando el horno funciona. No abra la puerta del aparato muchas veces durante la cocción. Mantenga limpia la junta de la puerta y asegúrese de que está bien fijada en su posición. Utilice platos de metal para mejorar el ahorro energético, pero solo cuando utilice una función de horno no microondas. En la

medida de lo posible, no precaliente el horno antes de colocar los alimentos dentro.

Para una duración de la cocción superior a 30 minutos, reduzca la temperatura del horno un mínimo de 3 - 10 minutos antes de que transcurra el tiempo de cocción, en función de la duración de la cocción. El calor residual dentro del horno seguirá cocinando.

Utilice el calor residual para calentar otros platos. Reduzca al máximo el tiempo entre horneados cuando prepare varios platos de una vez. Si desea utilizar el calor residual

para mantener calientes los alimentos, seleccione el ajuste de temperatura más bajo posible.

En la medida de lo posible, utilice las funciones de cocción con ventilador para ahorrar energía.

En algunas funciones del horno, si está activado un programa con selección de tiempo (Duración o Fin) y el tiempo de cocción es superior a 30 minutos, las resistencias se desactivan antes automáticamente (en su caso).

Cuando sea posible, apague la luz mientras cocina. Enciéndala únicamente cuando la necesite.

Horneado húmedo + ventilador (si procede): Función diseñada para ahorrar energía durante la cocción. Cuando se utiliza esta función, la bombilla se apaga automáticamente.

Limpieza y mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA! Consulte los capítulos sobre seguridad.

Notas sobre la limpieza

Agentes limpiadores

- Limpie la parte frontal del aparato solo con un paño de microfibra humedecido en agua tibia y detergente suave.
- Utilice un producto de limpieza para limpiar las superficies metálicas.
- Limpie las manchas con un detergente suave.

Uso diario

- Limpie el interior del aparato después de cada uso. La acumulación de grasa u otros residuos puede provocar un incendio.
- Retire los residuos de alimentos y la grasa de la bóveda del aparato.
- No guarde comida en el aparato más de 20 minutos. Seque el interior del aparato solo con un paño de microfibras después de cada uso.

Accesorios

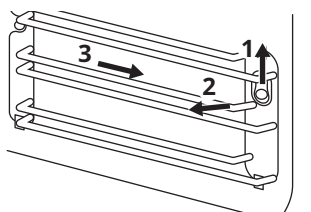
- Limpie todos los accesorios después de cada uso y déjelos secar. Use solo un paño suave humedecido en agua tibia y detergente suave. No lave los accesorios en el lavavajillas.

- No limpie los accesorios no adherentes utilizando un limpiador abrasivo ni objetos afilados.

Extracción de los carriles de apoyo

Para limpiar el aparato, retire los carriles de apoyo.

1. Apague el aparato y espere hasta que se enfríe.
2. Tire con cuidado de los soportes del estantes hacia arriba y hacia afuera del tope delantero.
3. Extrae los carriles de la sujeción posterior.



Instale los carriles de apoyo en el orden inverso.

Si se proporcionan carriles telescópicos, los pasadores de retención deben apuntar hacia delante.

Cambio de la bombilla

⚠ ADVERTENCIA! Riesgo de quemaduras, la tapa de vidrio puede estar caliente. Utilice guantes protectores cuando toque la lámpara.

Solamente el servicio técnico está autorizado a sustituir la lámpara. Póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado.

Aspectos medioambientales

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a proteger el medioambiente y la salud pública reciclando los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los

aparatos marcados con el símbolo  con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

Garantía IKEA

Si desea reclamar la garantía de su producto o solicitar asistencia técnica



Por favor, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de IKEA. Encontrará el enlace al portal de autoservicio o el número de teléfono en www.IKEA.com.

Para completar su solicitud de reparación en el portal de autoservicio y facilitar la búsqueda de información sobre su producto o de las piezas de repuesto relacionadas con él, le rogamos que anote el número de artículo IKEA (8 dígitos) y el número de serie que figura en la etiqueta del producto.

¡CONSERVE EL DOCUMENTO DE COMPRA / ENTREGA!

Es su comprobante de compra y sin él no será válida la garantía. El recibo incluye también el nombre y el número de artículo de IKEA (8 dígitos) de cada uno de los aparatos que ha comprado.

Lea atentamente la documentación técnica proporcionada con su aparato antes de ponerse en contacto con nosotros.

Інформація щодо техніки безпеки

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати надані інструкції. Виробник не несе відповідальності за травми чи збитки, спричинені неправильним установленням або використанням. Інструкції слід зберігати в безпечному й доступному місці для використання в майбутньому.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

⚠ Діти від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями можуть користуватися цим приладом лише під наглядом, або за умови попереднього отримання інструкцій із безпечного користування приладом та розуміння пов'язаних із цим ризиків. Діти віком до 8 років та особи зі значними та складними обмеженнями дієздатності можуть залишатися поблизу приладу лише за умови постійного нагляду. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Тримайте усі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте їх належним чином. Дітям забороняється без нагляду виконувати очищення чи роботи з обслуговування приладу, які можуть виконуватися користувачем. Якщо прилад обладнано пристроєм захисту від доступу дітей, такий пристрій необхідно активувати.

⚠ Цей прилад призначено виключно для приготування їжі.

⚠ Цей прилад призначений для використання в домашніх умовах у приміщенні.

⚠ Цей прилад можна використовувати в офісах, готельних номерах, напів-готелях, приміщеннях для фермерського туризму та інших подібних приміщеннях, де застосування цього приладу не перевищує (середній) рівень побутового користування.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Прилад і його відкриті поверхні нагріваються під час використання. Необхідно поводитись обережно, щоб не торкатися нагрівальних елементів.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Щоб уникнути ураження електричним струмом, перш ніж починати міняти лампу, переконайтеся, що прилад вимкнено.

⚠ Щоб уникнути небезпеки ураження електричним струмом, у разі пошкодження електричного кабелю його заміну на ідентичний кабель має здійснювати представник виробника чи його авторизованого сервісного центру або інша кваліфікована особа.

⚠ Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.

⚠ Щоби зняти опори полицок, спочатку потягніть передню частину опори полицки, а потім її задню частину в сторону від бічних стінок. Щоби встановити опори полицок, виконайте наведену вище процедуру у зворотній послідовності.

⚠ Під час готування дверцята духової шафи мають завжди бути зачиненими. Виймаючи каструлі та аксесуари з духової шафи, користуйтеся рукавичками.

⚠ Не використовуйте пароочишувач для очищення приладу. Не використовуйте для очищення скляної поверхні дверцят жорсткі абразивні засоби чи металеві шкребки, оскільки це може призвести до появи тріщин на склі, що може спричинити руйнування скла.

⚠ Засоби для від'єднання повинні бути вбудовані в стаціонарну електропроводку відповідно до правил електромонтажу.

⚠ Використовуйте тільки термощуп, рекомендований для цього приладу (якщо застосовно).

⚠ Не вмикайте функцію мікрохвильової печі, коли прилад порожній. Металеві деталі всередині камери можуть спричинити утворення електричної дуги.

⚠ Металеві контейнери для їжі та напоїв заборонено використовувати під час готування в мікрохвильовій печі.

Ця вимога не діє в тому разі, якщо виробник зазначив розмір і форму металевих контейнерів, які можна використовувати під час готування в мікрохвильовій печі.

⚠ У разі пошкодження дверцят або ущільнювача дверцят приладом не можна користуватися, доки його не полагодить кваліфікований спеціаліст.

⚠ Не нагрівайте рідини та інші продукти у герметичних контейнерах. Вони можуть вибухнути.

⚠ Користуйтеся лише тим посудом, який підходить для мікрохвильових печей.

⚠ Під час нагрівання продуктів у пластиковому чи паперовому контейнері наглядуйте за приладом у зв'язку з можливістю загорання.

⚠ Прилад призначений для підігрівання їжі та напоїв. Сушіння продуктів чи одягу, а також нагрівання грілок, капців, спонжів, вологих ганчірок тощо може призвести до травм, загорання або пожежі.

⚠ У разі виявлення диму вимкніть прилад або витягніть вилку з розетки, не відкриваючи дверцят, щоб погасити полум'я.

⚠ Підігрівання напоїв у мікрохвильовій печі може привести до вибухового закипання із запізненням. Будьте обережні під час поводження з контейнером.

⚠ Уміст пляшечок і баночок із дитячим харчуванням необхідно збовтати або перемішати, а також перевірити його температуру, перш ніж давати дитині, аби уникнути опіків.

⚠ Яйця у шкаралупі та цілі круто зварені яйця не можна нагрівати у приладі, оскільки вони можуть вибухнути навіть після завершення мікрохвильового нагрівання.

⚠ Використовуйте лише поворотний столик і опору поворотного столика, призначені лише для цього приладу (якщо застосовно).

⚠ Прилад слід регулярно очищувати та видалити з нього залишки їжі. Недотримання чистоти приладу може призвести до погіршення властивостей поверхні, що негативно позначиться на терміні служби приладу та може спричинити небезпечні ситуації.

Дозволене використання

⚠ Ризик отримання травм, опіків, ураження електричним струмом, пожежі або пошкодження приладу.

⚠ Цей прилад призначено виключно для приготування їжі. Забороняється використовувати для інших цілей, наприклад, опалення приміщень.

⚠ Під час роботи приладу не залишайте його без нагляду. Вимикайте прилад після кожного використання. Переконайтеся в тому, що вентиляційні отвори не заблоковано.

⚠ Щоб уникнути ризику загорання, тримайте одяг або інші займисті матеріали подалі від приладу, доки всі компоненти повністю не охолонуть.

⚠ Якщо прилад розміщено позаду меблевої панелі (наприклад, дверцят), переконайтеся, що дверцята постійно відкрито під час роботи приладу. Жар і волога можуть утворюватися позаду закритої меблевої панелі, спричиняючи пошкодження приладу, меблів або підлоги. Не закривайте меблеву панель, доки прилад не охолоне після використання.

⚠ Не користуйтеся приладом мокрими руками або якщо на нього потрапила вода. Не використовуйте прилад як

робочу поверхню або як поверхню для зберігання речей.

⚠ Не використовуйте функцію мікрохвильової печі для попереднього прогрівання духової шафи.

⚠ Будьте обережні, відчиняючи дверцята приладу під час його роботи. Можливе вивільнення гарячого повітря. Не кладіть усередину приладу, поряд із ним або на нього легкозаймисті речовини чи предмети, змочені в легкозаймистих речовинах. Коли ви кладете продукти в гарячу олію, вона може бризкати. Відчиняючи дверцята, пильнуйте, щоб поряд із приладом не було джерел утворення іскор та відкритого вогню. Обережно відчиняйте дверцята приладу. Використання інгредієнтів зі спиртом може призвести до утворення суміші спирту й повітря. Залишки їжі та жир, що містяться в приладі, можуть призвести до виникнення пожежі й електричної дуги під час роботи функції мікрохвильової печі.

⚠ Щоб запобігти пошкодженню або знебарвленню емалі:

- не ставте посуд або інші предмети безпосередньо на дно приладу;
- не кладіть алюмінієву фольгу безпосередньо на дно камери приладу;
- не ставте посуд із водою безпосередньо в розігрітий прилад.

- Після завершення приготування їжі не залишайте в приладі страви та продукти з високим вмістом вологи.
- Будьте обережні, виймаючи або встановлюючи аксесуари.

⚠ Для випікання пирогів із великим вмістом вологи використовуйте глибоке деко. Сік, що виділяється із фруктів, може залишати стійкі плями. Знебарвлення емалі або нержавіючої сталі не впливає на ефективність роботи приладу.

⚠ Регулярно очищуйте прилад, щоб запобігти пошкодженню матеріалу поверхні.

⚠ Регулярно перевіряйте виріб на наявність ознак погіршення, які можуть зробити його непридатним для контакту з їжею, як-от тріщин, здуття, розшарування, скручування, липкості, корозії або інших видимих змін текстури або зовнішнього вигляду. Дотримуйтеся інструкцій з очищення та догляду, щоб запобігти погіршенню.

⚠ Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть прилад і від'єднайте його від електромережі. Перед будь-яким очищенням або технічним обслуговуванням переконайтеся, що прилад повністю охолонув — ризик опіків. Також є ризик того, що скляні панелі можуть тріснути. У разі пошкодження скляних панелей дверцят відразу замініть їх. Зверніться до авторизованого сервісного центру.

⚠ Витріть прилад м'якою вологою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні мийні засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети. Не очищуйте каталітичну емаль мийними засобами (якщо застосовно). Залишки їжі та жир, що містяться в приладі, можуть призвести до виникнення пожежі й електричної дуги під час роботи функції мікрохвильової печі. Обов'язково насухо витирайте камеру й дверцята після кожного використання. Пара, що утворюється під час роботи приладу, конденсується на стінках камери та може спричинити корозію. Не знімайте ручки з приладу (якщо є). Якщо ви користуєтесь аерозолями для очищення духових шаф, дотримуйтеся інструкцій із безпеки, наведених на упаковці.

⚠ Перед утилізацією зніміть засувку з дверцят, щоб унеможливити їхнє зачинення, якщо діти або домашні тварини опиняться всередині приладу. Це допоможе уникнути ризику травмування або задиху.

Цей продукт по вмісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №139 від 10 березня 2017р.)

Встановлення

⚠ Щоб уникнути ризику травмування, прилад мають переносити та встановлювати дві або більше осіб. Щоби уникнути ризику порізів, завжди використовуйте захисні рукавички та закрите взуття.

⚠ Установлення, зокрема підключення до водопостачання (якщо застосовується)

та електромережі, операції з обслуговування або ремонту, що передбачають зняття кришки, яка захищає від впливу мікрохвильової енергії (якщо застосовується), та ремонт, мають виконуватися уповноваженим спеціалістом зі встановлення. Дотримуйтеся інструкцій зі збирання, що постачаються з приладом. Зніміть усї

упаковки. Переконайтеся, що прилад не пошкоджено під час транспортування. У разі виникнення проблем зверніться до дилера або до найближчого авторизованого сервісного центру. Не встановлюйте та не використовуйте пошкоджений прилад.

⚠ Встановлюйте прилад у безпечному підходящому місці, що відповідає вимогам зі встановлення. Не користуйтеся приладом, доки його не буде встановлено у вбудовану конструкцію. Не тягніть прилад за ручку. Дотримуйтеся вимог щодо мінімальної відстані до інших приладів чи предметів. Перед встановленням приладу переконайтеся, що дверцята відкриваються без перешкод.

⚠ Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, перед виконанням будь-яких робіт із технічного обслуговування переконайтеся, що прилад вимкнено та від'єднано від електромережі. Щоб уникнути ризику виникнення пожежі або ураження електричним струмом, під час встановлення прослідкуйте, щоби прилад не пошкодив кабель живлення. Вмикайте прилад лише після завершення встановлення.

⚠ Щоб уникнути ризику опіків, не перекривайте мінімальний простір між робочою поверхнею та верхнім краєм духової шафи.

Попередження щодо електричних систем

⚠ Є ризик займання та ураження електричним струмом.

⚠ Переконайтеся в тому, що параметри на таблиці з технічними даними сумісні з електричними параметрами електроживлення від мережі.

⚠ Не використовуйте подовжувачі, розгалужувачі або адаптери. Не використовуйте прилад, якщо в ньому є пошкоджений кабель або штепсель, якщо він не працює належним чином, або якщо його було пошкоджено чи він впав. Прилад має бути заземлений. Завжди використовуйте належним чином встановлену розетку, захищену від дотику до частин, що проводять струм. Елементи захисту від ураження електричним струмом та ізоляція мають бути закріплені так, аби їх не можна було зняти без спеціального інструмента. Після встановлення електричні компоненти мають бути недоступними для користувача.

⚠ Електрообладнання має бути оснащеним ізолюючим пристроєм для

повного відключення від електромережі. Контактний отвір ізолюючого пристрою повинен становити не менше 3 мм. Використовуйте лише належні ізолюючі пристрої: лінійні роз'єднувачі, запобіжники (гвинтові запобіжники, викручені з патрона), реле захисту від витoku струму на землю та контактори.

⚠ Вставляйте електричну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення встановлення. Повністю закрийте дверцята приладу, перед тим як вставляти вилку кабелю живлення в розетку. Переконайтеся, що після встановлення є вільний доступ до мережі. Не вставляйте вилку в розетку, яка ненадійно закріплена. Не тягніть за кабель, щоб відключити прилад. Завжди тягніть за вилку. Пильнуйте, щоб кабель живлення не торкався або не був надто наближений до дверцят приладу або ніші під приладом, особливо коли він працює або дверцята гарячі.

⚠ Щоб замінити кабель живлення або внутрішню підсвітку, зверніться до авторизованого сервісного центру.

⚠ У цьому виробі є джерело світла класу енергоефективності G.

⚠ Щодо лампочок у цьому приладі та запасних лампочок, що продаються окремо: ці лампочки витримують екстремальні умови в побутових приладах, такі як температура, вібрація, вологість, або призначені для подання

сигналу про робочий стан приладу. Вони не призначені для використання з іншою метою та не придатні для освітлення побутових приміщень.

⚠ Перш ніж утилізувати прилад, від'єднайте його від електромережі. Відріжте кабель електричного живлення від приладу та утилізуйте його.

Поради щодо енергозбереження

ПРИМІТКА: Прилад має функції, що допомагають зберігати електроенергію під час щоденного готування.

Переконайтеся, що під час використання духової шафи дверцята повністю зачинено. Не відчиняйте дверцята духової шафи занадто часто під час готування.

Підтримуйте чистоту ущільнювача дверцят і переконайтеся, що його належним чином зафіксовано. Користуйтеся металевим посудом для покращення енергозбереження, але тільки в тому разі, коли не використовується функція мікрохвиль. Коли можливо, ставте їжу до духової шафи, попередньо не розігрівачи шафу.

Якщо тривалість готування перевищує 30 хвилин, зменште температуру в духовій шафі до мінімуму за 3-10 хвилин до завершення готування залежно від тривалості готування. Останні етапи готування страви будуть виконані за рахунок залишкового тепла.

Використовуйте залишкове тепло для розігрівання інших страв. Якщо ви готуєте

декілька страв одночасно, зведіть перерви між випіканнями до мінімуму. Виберіть найнижчу температуру з можливих, щоб використати залишкове тепло для збереження їжі теплою.

Коли можливо, використовуйте функції готування з вентилятором для збереження електроенергії.

У разі використання деяких функцій духової шафи, коли активується програма з вибором часу (тривалість, кінц. час) і час готування перевищує 30 хвилин, нагрівальні елементи автоматично вимкнуться раніше в деяких функціях духової шафи (якщо застосовується).

Коли це можливо, вимкніть лампочку під час готування. Вмикайте її лише за потреби.

Волога конвекція (якщо застосовується): Функція, призначена для збереження енергії під час готування. При використанні цієї функції лампа вимикається автоматично.

Догляд та очищення

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

Примітки щодо очищення

Засоби для чищення

- Очищайте передню поверхню приладу лише за допомогою ганчірки з мікрофібри, змоченої в теплій воді з додаванням м'якого мийного засобу.
- Металеві поверхні очищайте за допомогою розчину для чищення.
- Використовуйте м'який мийний засіб.

Щоденне користування

- Очищайте прилад всередині після кожного використання. Накопичення жиру й інших залишків їжі може спричинити загоряння.
- Ретельно очищуйте верхню стінку камери приладу від залишків їжі й жиру.
- Не залишайте готові страви всередині приладу довше ніж на 20 хвилин. Після кожного використання витріть внутрішню поверхню приладу насухо лише за допомогою ганчірки з мікрофібри.

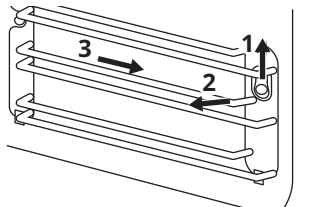
Акcesуари

- Після кожного використання очистіть усі акcesуари та дайте їм висохнути. Використовуйте лише ганчірку з мікрофібри, змочену в теплій воді з додаванням м'якого мийного засобу. Не мийте акcesуари у посудомийній машині.
- Не очищуйте акcesуари з антипригарним покриттям з використанням абразивних засобів чи гострих предметів.

Знімання опорних рейок

Для очищення приладу вийміть опорні рейки.

1. Вимкніть прилад і зачекайте, доки він охолоне.
2. Обережно потягніть опорні рейки вгору та зніміть їх з переднього кріплення.
3. Витягніть опори із заднього кріплення.



Встановіть опорні рейки у зворотній послідовності.

Якщо телескопічні напрямні постачаються в комплекті, їхні стопорні штифти повинні бути спрямовані вперед.

Заміна лампи



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Небезпека опіків, скляний плафон може бути гарячою. Використовуйте захисні рукавиці, торкаючись лампи.

Заміняти лампу дозволяється лише в сервісному центрі. Зверніться до авторизованого сервісного центру.

Охорона довкілля

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для її переробки. Зробіть свій внесок у захист довкілля і здоров'я людей шляхом здачі на переробку електричних

та електронних приладів. Не викидайте прилади, позначені символом  разом із побутовими відходами. Передайте виріб на підприємство для повторної переробки або зверніться до місцевої влади.

Гарантія ІКЕА

Якщо ви хочете скористатися гарантією на ваш продукт або отримати підтримку щодо продукту



Зверніться до служби підтримки IKEA:
посилання на портал самообслуговування
або номер телефону наведено на
www.IKEA.com.

Щоб подати запит на обслуговування на
порталі самообслуговування та простіше
знайти інформацію про виріб або запасні
частини до нього, запишіть артикул IKEA
(8 цифр) та серійний номер на етикетці
виробу.

ЗБЕРІГАЙТЕ ДОКУМЕНТ ПРО КУПІВЛЮ/ ДОСТАВКУ!

Це ваше підтвердження покупки; без
нього гарантія недійсна. На чеку також
зазначено назву та артикул IKEA (8 цифр)
кожного придбаного приладу.

Уважно прочитайте технічну
документацію, що додається до приладу,
перш ніж звертатися до нас.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	02/716.24.44	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 18.30 Weekdagen Zaterdag 9 tot 13u
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 18.30 en semaine Samedi 9 à 13h
България	+359 2 492 9397	Според тарифата на оператора за обаждания към стационарен номер	От 8:30 до 17:30 ч в работни дни
Česká Republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 (0)911 323 1016*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Fest-netz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Cijena ovisi o pružatelju telefonske usluge korisnika	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	+354 5852409	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8.30 έως 16.30 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Luxembourg	35242431301	Tarif des appels nationaux	Lu-Ven 8:00-12:00/13:00-17:00
Magyarország	06-1-252-1773	Belföldi díjszabás	Hétköznap 8.00 és 17.00 óra között
Nederland	0172/468568	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief	ma-vr: 8:00 – 18:30 zat: 9:00 – 13:00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 18 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711 +48 22 749 60 99	Koszt zgodny z taryfą operatora	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werktage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovenija	+38618108621	lokalni strošek je običajna tržna vrednost, odvisna od ponudnika telefonije	8.00 – 16.00 ob delavnikih
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	pvm/mpm	Ma - To 8:00 -18:00 Pe 9:00 -16:00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Ukraina		www.ikea.com	



701138921-A-322026

